



Allegato al D.D.G. n. 513/2023 Prot. n. 117155 del 30/05/2023

BANDO DI MOBILITÀ INTERNAZIONALE

“OVERSEAS”

**PER DIRIGENTI, PERSONALE TECNICO AMMINISTRATIVO E
COLLABORATRICI E COLLABORATORI ED ESPERTI
LINGUISTICI
NELL'AMBITO DEGLI ACCORDI INTERNAZIONALI DI
ATENEO DI SCAMBIO E DI COOPERAZIONE SCIENTIFICA E
CULTURALE**

- **Scadenza: 6 luglio 2023, ore 13:00**
- **Mobilità da svolgersi entro il 31 dicembre 2023**

Art. 1 – Presentazione e attività

Gli accordi di cooperazione scientifica e culturale stipulati dall'Università Ca' Foscari Venezia con Università internazionali non europee consentono al personale di realizzare un'attività formativa che potrà esplicarsi attraverso la partecipazione a seminari e corsi, e attraverso il confronto operativo nelle attività oggetto del piano di lavoro concordato, con l'obiettivo di mirare al trasferimento, sviluppo e implementazione di azioni innovative per modernizzare e rinnovare i sistemi di istruzione e formazione. Ad esempio:

- affiancamento allo staff di un'unità organizzativa dell'università ospitante affine a quella di appartenenza presso Ca' Foscari, per osservare le peculiarità dei servizi erogati, l'organizzazione del lavoro, le tecniche e le applicazioni utilizzate, scambiare esperienze, acquisire nuove strategie;
- partecipazione ad eventi (quali ad es. fiere di istruzione, staff training weeks, convention, incontri e convegni, etc.) organizzati o co-organizzati dall'università ospitante, al fine di rafforzare le relazioni con istituzioni ed enti internazionali per sviluppare nuove collaborazioni strategiche o progetti di mobilità.

Art 2 – Destinazioni

Le università in cui è possibile svolgere la mobilità sono quelle indicate nell'**Allegato 2 – Destinazioni 2023**. Sarà possibile svolgere la mobilità presso un solo Ateneo o presso più Atenei partner, purché ubicati nello stesso Paese.

L'approvazione definitiva dei/delle candidati/e selezionati/e con il presente bando spetta alle università ospitanti.

Art. 3 – Destinatari del bando

Il presente bando è destinato:

- al Personale Dirigente,
- al Personale Tecnico Amministrativo,
- ai/alle Collaboratori/Collaboratrici ed esperti linguistici

a tempo indeterminato e determinato dell'Università Ca' Foscari Venezia.

I/Le beneficiari/e selezionati/e devono risultare inquadrati in una delle tipologie di personale citate in fase di candidatura e per l'intera durata del periodo di mobilità.

Art. 4 – Budget disponibile per il finanziamento delle mobilità

L'Ateneo ha assegnato per l'anno 2023 un budget complessivo di € 18.542,00 destinato alle borse di mobilità *Overseas* oggetto di questo bando.

Il numero di coloro che potranno beneficiare delle suddette borse verrà determinato successivamente alla selezione delle candidature in base a:

- Numero e qualità delle candidature idonee;
- Tipologia destinazione (v. Art 8 *Contributo finanziario* e Allegato 1 – Contributo finanziario 2023).

In caso di disponibilità di fondi residui a seguito della scadenza del presente bando, l'Amministrazione potrà riaprirne i termini per assegnare ulteriori borse di mobilità.

Nel caso in cui il numero di candidature sia elevato e le mobilità proposte superino il budget disponibile, l'Amministrazione potrà stilare una lista del personale idoneo che potrà beneficiare della mobilità senza ricevere alcun contributo di cui al presente articolo.

Il personale idoneo potrà svolgere la mobilità a spese proprie o con fondi messi a disposizione dalla struttura di appartenenza, previa autorizzazione suo/sua Responsabile, come stabilito dal Regolamento di Ateneo per le Missioni, art. 3.

Art. 5 – Durata della mobilità

La mobilità dovrà aver luogo durante il periodo di effettiva apertura dell'università ospitante, con inizio successivo alla data di scadenza per l'accettazione del posto.

- La mobilità dovrà concludersi entro il 31 dicembre 2023.



La durata e il periodo dovranno essere preventivamente concordati con l'università ospitante.

La mobilità dovrà avere durata minima di 2 giorni lavorativi.

I/le dipendenti con contratto a tempo determinato dovranno programmare e terminare il periodo entro i due mesi antecedenti la scadenza del contratto stesso, fatte salve eventuali proroghe.

Art. 6 – Come partecipare

Il personale interessato dovrà consultare la lista delle Università di destinazione di cui all'**Allegato 2 – Destinazioni 2023**, tramite autonoma ricerca, prendere contatti con l'Ente presso il quale poter effettuare il periodo di mobilità. L'Ufficio Relazioni Internazionali (overseasout@unive.it, tel. 041 234 7566) è a disposizione per fornire i contatti degli uffici Relazioni Internazionali presso gli Atenei partner.

Prerequisito per l'assegnazione di ogni contributo è la presentazione di un piano di lavoro concordato tra la Struttura di appartenenza e l'Istituto o gli Istituti di accoglienza (**Allegato 3 – Overseas Mobility Agreement**).

Per concorrere all'assegnazione delle mobilità occorre compilare **entro giovedì 6 luglio 2023 ore 13** il modulo di candidatura disponibile al seguente link:

<https://forms.gle/hC4Mf3674eXmyxDJ7>.

Durante la compilazione viene richiesto di allegare un Mobility Agreement per ogni istituto presso cui si chiede di svolgere la mobilità, compilato in tutte le sue parti e completo di tutte le firme.

Le firme richieste sono quelle del/della candidato/a, del/della Dirigente della Struttura di appartenenza o del Direttore Generale, della Segretaria del Dipartimento di appartenenza (come stabilito dal Regolamento di Ateneo per le Missioni, art. 3 - Incarico e autorizzazione alla missione) e della persona di riferimento presso l'Università ospitante.

I candidati si impegnano fin da subito a informare e aggiornare il proprio responsabile di Struttura, oltre che della candidatura e dell'eventuale assegnazione della borsa di mobilità e dell'accettazione della stessa, di ogni variazione successiva che dovesse intervenire (es: variazioni nel periodo della mobilità, ripescaggio dalla lista degli idonei, ecc.) e al rientro dalla mobilità a fornirgli un feedback strutturato sull'esperienza effettuata.

È consentito candidarsi per una o più destinazioni di un solo Paese. Chi si candida per più istituti dovrà presentare un'unica candidatura, allegando un Mobility Agreement per ciascun istituto indicato in candidatura.

Art. 7 – Assegnazione delle borse di mobilità

La commissione valutatrice, composta da personale dell'Area Risorse Umane e dell'Area Didattica e Servizi agli Studenti, formulerà la graduatoria degli assegnatari delle borse di mobilità e degli idonei, sulla base dei seguenti criteri e punteggi:



CRITERI	PUNTEGGIO TOTALE ASSEGNABILE: MAX 100 PUNTI
PIANO DI LAVORO (MAX PUNTI 75)	MAX 75 PUNTI, così distribuiti: <ul style="list-style-type: none">• Obiettivi della mobilità: MAX 20 PUNTI• Impatto della proposta di mobilità sullo sviluppo professionale del partecipante e motivazioni: MAX 20 PUNTI• Impatto della mobilità sul consolidamento e l'ampliamento delle relazioni con l'Istituto/istituti ospitanti: MAX 5 PUNTI• Specificità del programma di lavoro proposto: MAX 25 PUNTI• Valore aggiunto della mobilità (correlato alle strategie di rinnovamento e internazionalizzazione delle istituzioni coinvolte): MAX 5 PUNTI
BONUS MOBILITA' (PUNTI 20)	Al/alla partecipante cui non sia stata assegnata una mobilità Erasmus + (KA131 e KA171) nell'a.a. 2022/2023: 20 punti.
CONTRATTO A TEMPO INDETERMINATO (PUNTI 5)	Al/alla partecipante con contratto a tempo indeterminato verranno attribuiti 5 punti

In caso di parità, si privilegeranno le candidature che favoriranno la rotazione delle strutture di appartenenza dei richiedenti e la proporzionalità dei ruoli dei richiedenti (Dirigenti, CEL, PTA).

La graduatoria verrà pubblicata nell'Area Riservata del sito di Ateneo **entro venerdì 14 luglio 2023**.

I/le dipendenti risultati vincitori/trici e gli/le idonei/e che intendessero partecipare a proprie spese o a spese della struttura di appartenenza, dovranno compilare il modulo di accettazione del posto disponibile al seguente link:

<https://forms.gle/qpn3FQaTic8rokVY7> **entro giovedì 20 luglio 2023**

Art. 8 – Contributo finanziario

L'erogazione del contributo è subordinata alla consegna della documentazione relativa alle spese sostenute, per un massimo pari agli importi indicati nell'**Allegato 1 – Contributo finanziario 2023**, differenziati per Paese di destinazione e nel rispetto del Regolamento di Ateneo per le Missioni.

Saranno finanziate le spese sostenute nei giorni di viaggio e nei giorni di attività di formazione, come risultanti dal certificato rilasciato dal/dalle Università ospitante/i. Sarà possibile rimborsare le spese sostenute nel giorno consecutivo a quello di arrivo e immediatamente precedente all'inizio dell'attività (anche in assenza di attività certificata) solo se il viaggio ha avuto una durata di minimo 7 ore (compresi eventuali scali).

Art. 9 – Prima della partenza

Ciascun assegnatario/a dovrà informare l'Ufficio Relazioni Internazionali - Settore Mobilità (overseasout@unive.it, tel. 041 234 7566) inviando copia della richiesta di missione prima della partenza.



Art. 10 – Al rientro dalla mobilità

Entro 7 giorni dal rientro dalla mobilità il/la dipendente dovrà consegnare all'Ufficio Relazioni Internazionali - Settore Mobilità:

- un certificato rilasciato dall'università ospitante che attesti periodo e contenuti della mobilità (uno per ogni ateneo ospitante in caso di mobilità presso più partner), via email a overseasout@unive.it ;
- i giustificativi di spesa in originale, prendendo un appuntamento con il Settore Mobilità (in caso di utilizzo dell'aereo dovranno essere consegnate anche le carte di imbarco), ad eccezione del personale idoneo che non beneficerà del contributo finanziario;
- copia del consuntivo missione, via email a overseasout@unive.it;
- una relazione finale sull'attività svolta, via email a overseasout@unive.it ; una copia della stessa sarà inviata anche all'Ufficio Organizzazione e Sviluppo risorse umane (formazione@unive.it);
- eventuale materiale utilizzato/ricevuto durante la formazione.

ALLEGATI

Allegato 1 – Contributo finanziario 2023

Allegato 2 – Destinazioni 2023

Allegato 3 – Overseas Mobility Agreement

Allegato 4 - Informativa sul trattamento dei dati personali



Allegato 1 – Contributo finanziario

PAESE	CONTRIBUTO FINANZIARIO ALLA MOBILITÀ (massimo rimborsabile per l'intera missione)
Argentina	€ 2.500
Australia	€ 3.000
Azerbaijan	€ 1.500
Brasile	€ 2.500
Canada	€ 2.500
Cile	€ 2.500
Cina	€ 2.500
Colombia	€ 2.500
Corea del Sud	€ 2.500
Emirati Arabi Uniti	€ 3000
Filippine	€ 2.500
Georgia	€ 1.500
Giappone	€ 3.000
India	€ 2.500
Libano	€ 2.000
Malesia	€ 2.500
Marocco	€ 1.500
Messico	€ 2.500
Regno Unito	€ 2.000
Singapore	€ 3.000
Taiwan	€ 2.500
Thailandia	€ 2.500
Tunisia	€ 1.500
Uruguay	€ 2.500
USA	€ 3.000
Vietnam	€ 2.500



Allegato 2 - Destinazioni 2023

PAESE	UNIVERSITA'	CITTA'
Argentina	Universidad Argentina de la Empresa - UADE	Buenos Aires
Australia	The University of Melbourne	Melbourne
Azerbaijan	ADA University	Baku
Brasile	Universidade Federal de Santa Catarina - UFSC- Florianopolis	Florianópolis
Brasile	Universidade do Estado de Santa Catarina - UDESC	Florianópolis
Brasile	University of Campinas	Campinas
Canada	British Columbia Institute of Technology - School of Business	Vancouver
Canada	UNIVERSITE DE MONTREAL - Faculty of Arts and Sciences	Montréal
Canada	University of Guelph	Guelph
Canada	University of Regina	Regina
Cile	Universidad Adolfo Ibanes	Santiago del Cile
Cile	Universidad de Chile -Facultad de Economía y Negocios	Santiago del Cile
Cina	School of Philosophy - Fudan University	Shanghai
Cina	Nankai University	Nankai
Cina	Nanjing University	Nanjing
Cina	Nanjing Normal University	Nanjing
Cina	Southwest University	Chongqing
Cina	Soochow University	Suzhou
Cina	Tianjing Foreign Studies university	Tianjin
Cina	Shanghai University of Finance and Economics	Shanghai
Cina	Xi'an Jiaotong-Liverpool University	Suzhou
Cina	Xiamen University	Xiamen
Colombia	Pontificia Universidad Javeriana	Bogotá
Colombia	Universidad de Los Andes	Bogotá
Corea del Sud	Catholic University of Korea	Seoul
Corea del Sud	Chung - Ang University	Seoul
Corea del Sud	Dongkuk University	Seoul
Corea del Sud	Ewha Womans University	Seoul
Corea del Sud	Koreatech	Cheonan
Corea del Sud	Kyungpook National University	Daegu
Corea del Sud	Pusan National University - PNU	Pusan
Corea del Sud	Seoul National University	Seoul
Corea del Sud	Sogang University	Seoul
Corea del Sud	INHA University	Incheon
Corea del Sud	Busan University of Foreign Studies-BUFS	Pusan
Corea del Sud	Yonsei University of Korea	Seoul
Corea del Sud	Kyung Hee University	Seoul
Emirati Arabi Uniti	American University in Dubai	Dubai
Filippine	Ateneo de Manila University	Manila
Georgia	Ivane Javakishvili Tbilisi State University	Tbilisi
Giappone	Akita International University	Akita
Giappone	Hokkaido University	Sapporo
Giappone	Keio University	Tokyo
Giappone	Kobe University	Kobe
Giappone	Kwansei Gakuin University	Nishinomiya
Giappone	Nagasaki University	Nagasaki
Giappone	Okayama University	Okayama
Giappone	Osaka University	Osaka
Giappone	Ryukoku University	Kyoto
Giappone	Ritsumeikan Asia Pacific University	Beppu
Giappone	Tohoku University	Sendai
Giappone	Toyo University	Tokyo
Giappone	Waseda University - Tokyo	Tokyo
Giappone	Yokohama City University	Yokohama

ADiSS.RI/Settore Mobilità
overseasout@unive.it / T. 041 234 7566

Ufficio Organizzazione e Sviluppo risorse umane/Area Risorse Umane
formazione@unive.it / T. 041 234 8008



Giappone	Yokohama National University	Yokohama
India	Indian Institute of Management Lucknow	Lucknow
India	Indian Institute of Management Kozhikode	Kozhikode
Libano	Université Saint-Joseph de Beyrut	Beirut
Malesia	University of Malaya	Kuala Lumpur
Marocco	ESCA – Ecole de Management	Casablanca
Marocco	Université Internationale de Rabat	Rabat
Messico	Instituto Tecnológico Autónomo de México - ITAM	Città del Messico
Regno Unito	University of Kent	Canterbury
Regno Unito	Northumbria University	Newcastle
Regno Unito	Cardiff University	Cardiff
Singapore	Nanyang Technological University - College of Humanities, Arts and Sciences	Singapore
Taiwan	Asia University	Taichung
Taiwan	National Central University	Taoyuan
Taiwan	National Chung Hsing University Taiwan	Hsinchu City
Taiwan	National Tsing Hua University	Hsinchu City
Thailandia	Chulalongkorn University	Bangkok
Tunisia	University of Sfax	Sfax
Uruguay	Universidad de Montevideo	Montevideo
USA	Southern Utah University	Cedar City
USA	Texas A&M University - Mays Business School	College Station
USA	California State University – Long Beach	Long Beach
Vietnam	Hanoi University	Hanoi
Vietnam	Vietnam National University Ho Chi Min City	Ho Chi Min City

Overseas Mobility Agreement

Planned period of the mobility (travel days included):

from [day/month/year]_____

till [day/month/year]_____

Planned period of the training activity (travel days excluded):

from [day/month/year]_____

till [day/month/year]_____

The Staff Member

Last name (s)		First name (s)	
E-mail			
Office/Department			

The Receiving Institution

Name of Receiving Institution			
Country			
City			
Name of receiving Office/Unit			
Contact person, name and position at receiving Office/Unit		Contact person e-mail / phone	

Proposed mobility programme

Overall objectives of the mobility:
Expected impact on the professional development of the staff member and motivations:
Expected impact on the strenghtening and extension of the relations with the partner institution:
Activities to be carried out:
Added value of the mobility (in the context of the modernisation and internationalisation strategies of the institutions involved):

The staff member

Name:

Signature:

Date:

The sending institution

Name of the responsible person (**Dirigente o Segretario/a di Dipartimento**):

Signature:

Date:

The receiving institution

Name of the responsible person:

Signature:

Date:

INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento (UE) 2016/679

L'Università Ca' Foscari Venezia, nell'ambito delle proprie finalità istituzionali e in adempimento agli obblighi previsti dall'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 ("Regolamento"), Le fornisce informazioni in merito al trattamento dei dati personali da Lei conferiti all'Ateneo ai fini dell'espletamento della procedura di selezione cui intende partecipare.

1) TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Il Titolare del trattamento è l'Università Ca' Foscari Venezia, con sede in Dorsoduro n. 3246, 30123 Venezia (VE), nella persona del Magnifico Rettore.

2) RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI

L'Università ha nominato il "Responsabile della Protezione dei Dati", che può essere contattato scrivendo all'indirizzo di posta elettronica dpo@unive.it o al seguente indirizzo: Università Ca' Foscari Venezia, Responsabile della Protezione dei Dati, Dorsoduro n. 3246, 30123 Venezia (VE).

3) CATEGORIE DI DATI PERSONALI, FINALITA' E BASE GIURIDICA DEL TRATTAMENTO

Il trattamento in questione comporta il conferimento di dati anagrafici e di dati relativi alle esperienze di studio e professionali pregresse.

Salvo che la procedura di selezione non sia dedicata a categorie protette, per partecipare non è necessario conferire dati di natura sensibile (per esempio, relativi allo stato di salute, all'orientamento sessuale o alle opinioni politiche o sindacali); si pregano pertanto i candidati di non fornire tali dati, salvo ove ritenuti necessari per una migliore valutazione della propria posizione.

Il trattamento dei dati personali è finalizzato unicamente all'espletamento della procedura di selezione e avverrà nei modi e nei limiti necessari per perseguire la predetta finalità.

La base giuridica di tale trattamento è rappresentata dall'art. 6.1.e) del Regolamento ("esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri").

Il trattamento dei dati personali è improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della riservatezza e dei diritti dell'interessato, nonché agli ulteriori principi previsti dall'art. 5 del Regolamento.

4) MODALITA' DI TRATTAMENTO

Il trattamento dei dati personali verrà effettuato da soggetti autorizzati (nel rispetto di quanto previsto dall'art. 29 del Regolamento), con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, adottando misure tecniche e organizzative adeguate a proteggerli da accessi non autorizzati o illeciti, dalla distruzione, dalla perdita d'integrità e riservatezza, anche accidentali.

5) TEMPI DI CONSERVAZIONE

I dati saranno conservati in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa.

6) DESTINATARI E CATEGORIE DI DESTINATARI DEI DATI PERSONALI

Per le finalità sopra riportate, oltre ai dipendenti e collaboratori dell'Ateneo specificamente autorizzati, potranno trattare i dati personali anche soggetti che svolgono attività in *outsourcing* per conto del Titolare, nella loro qualità di Responsabili esterni del trattamento.

Le medesime informazioni potranno essere comunicate alle amministrazioni pubbliche direttamente interessate alla posizione giuridico-economica del candidato assunto.

Non sono previste ulteriori comunicazioni a terzi se non a soggetti a cui i dati devono essere trasmessi in adempimento di obblighi di legge o, a richiesta, a organi giudiziari e di controllo.



I dati del candidato assunto saranno soggetti a diffusione per l'assolvimento degli obblighi in materia di trasparenza di cui al Decreto Legislativo n. 33/2013 e s.m.i..

Gli esiti delle eventuali prove intermedie e le graduatorie finali saranno pubblicati secondo la normativa vigente.

7) CONFERIMENTO DEI DATI

Il conferimento di tali dati è necessario per valutare i requisiti di partecipazione e il possesso dei titoli. La loro mancata indicazione può precludere tale valutazione, con conseguente esclusione dalla procedura.

8) DIRITTI DEGLI INTERESSATI E MODALITA' DI ESERCIZIO

In qualità d'interessato, ha diritto di ottenere dall'Ateneo, nei casi previsti dal Regolamento, l'accesso ai dati personali, la rettifica, l'integrazione, la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento ovvero di opporsi al trattamento medesimo (artt. 15 e ss. del Regolamento). La richiesta potrà essere presentata, senza alcuna formalità, contattando direttamente il Responsabile della Protezione dei Dati all'indirizzo dpo@unive.it ovvero inviando una comunicazione al seguente recapito: Università Ca' Foscari Venezia - Responsabile della Protezione dei Dati, Dorsoduro 3246, 30123 Venezia. In alternativa, è possibile contattare il Titolare del trattamento, scrivendo a PEC protocollo@pec.unive.it.

Gli interessati, che ritengono che il trattamento dei dati personali a loro riferiti avvenga in violazione di quanto previsto dal Regolamento, hanno, inoltre, il diritto di proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, come previsto dall'art. 77 del Regolamento stesso, o di adire le opportune sedi giudiziarie (art. 79 del Regolamento).